

# VIDEOPAC COMPUTER G7000

Instructions for Use  
Gebrauchsanleitung  
Mode d'emploi

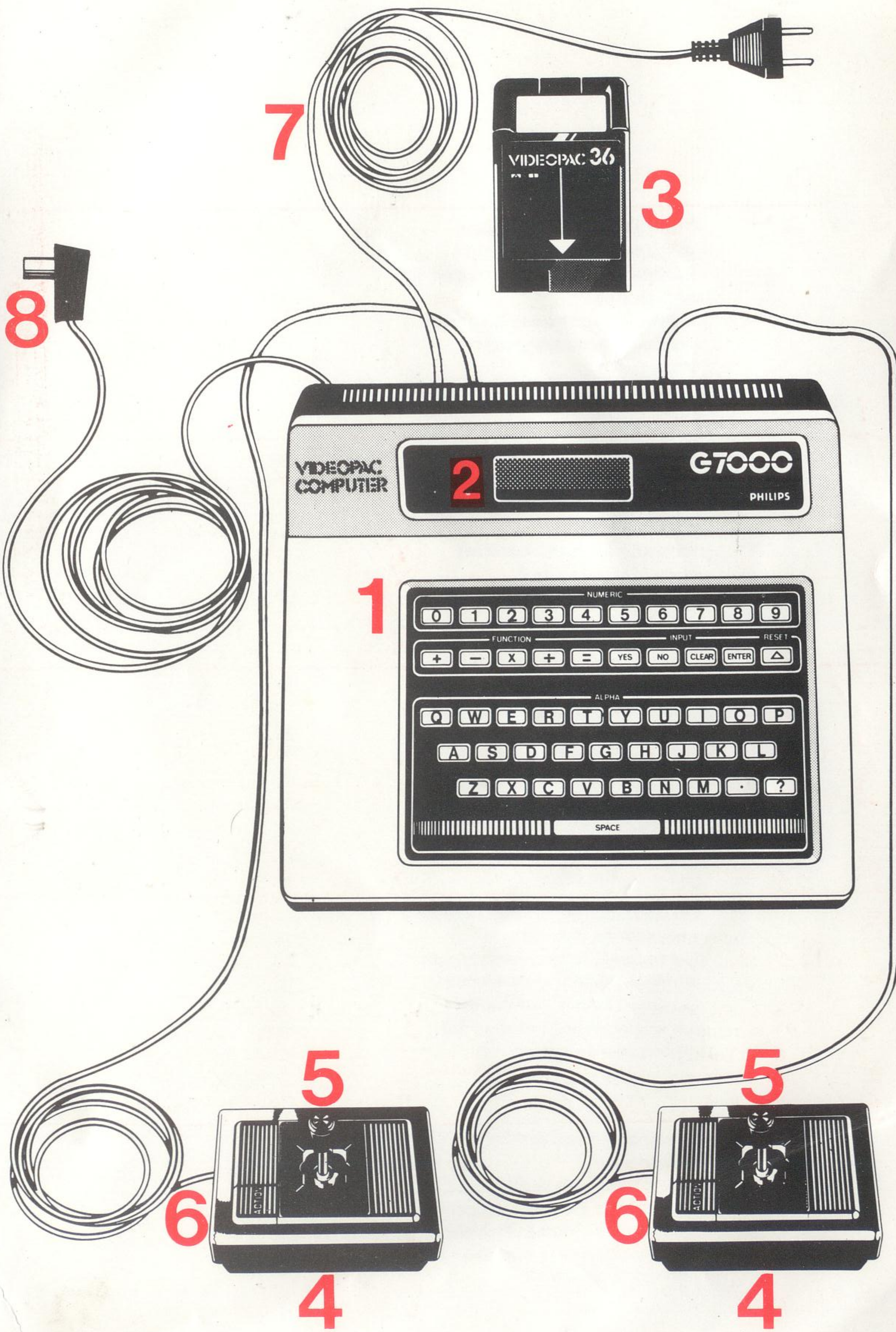
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni d'uso  
Brugsanvisning

Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Modo de empleo

**PHILIPS**







## ENGLISH

1. Keyboard
2. Slot for Videopac
3. Videopac
4. Handsets
5. Joystick
6. Action button
7. Mains lead
8. Output connector

## DANSK

1. Tastatur
2. Kasetteåbning (indsats for Videopac)
3. Videopac
4. Fjernbetjeningsenheder
5. Styrekontrol (styrepind)
6. Start/stop knap
7. Netkabel
8. Antennekabel og -stik

## DEUTSCH

1. Grundgerät mit Tastatur
2. Schlitz für die Videopac-Cassette
3. Videopac-Cassette
4. Bedienungskästchen
5. Spielhebel
6. Befehlsknopf
7. Netzkabel
8. Antennen-Anschluß

## SVENSKA

1. Tangentbord
2. Uttag för Videopac
3. Videopackassett
4. Köraggregat
5. Styrspak
6. Aktionsknapp
7. Nätsladd
8. Utgångskontakt

## FRANÇAIS

1. Pupitre
2. Logement de la cartouche Videopac
3. Cartouche Videopac
4. Boîtiers de commande
5. Manche à balai
6. Touche activation
7. Cordon d'alimentation
8. Câble de liaison au téléviseur

## SUOMI

1. Näppäimistö
2. Videopacin paikka
3. Videopac-kasetti
4. Ohjausyksiköt
5. Ohjausvipu
6. Kytin
7. Verkkoliitäntäjohto
8. Liitäntäpistoke

## NEEDERLANDS

1. Toetsenbord
2. Sleuf voor Videopac
3. Videopac
4. Spelregelaars
5. Stuurknuppel
6. Actieknop
7. Snoer voor netvoeding
8. Aansluitsnoer TV-apparaat

## ESPAÑOL

1. Teclado
2. Ranura para el Videopac
3. Videopac
4. Aparatos de mano
5. Palanca de rótula
6. Botón accionador
7. Cable de red
8. Conector de salida

## ITALIANO

1. Tastiera
2. Alloggio per Videopac
3. Videopac
4. Telecomandi
5. Leva di comando
6. Tasto d'azione
7. Cavo di alimentazione
8. Cavo coassiale

## PORTUGUÊS

1. Teclado
2. Lugar para inserção do Videopac
3. Jogo video (Videopac)
4. Comandos manuais
5. Alavanca do comando
6. Botão "Action" (Acção)
7. Cabo de corrente
8. Fio de ligação ao televisor



The microprocessor-based Videopac Computer G7000 provides entertainment, excitement and education. Instructions on how to set it up in your own home are given on Page 5.

Der Videopac Computer G7000 bringt Ihnen Unterhaltung, Vergnügen und 'Lernen mit Spaß' ins Haus. Hinweise für die Anwendung finden Sie auf Seite 7.

Le Videopac Computer G7000 utilise un microprocesseur. Il permet de s'amuser, de se distraire et de s'instruire. Les instructions nécessaires à l'installation de cet appareil sont données en page 9.

De op moderne micro-elektronica gebaseerde Videopac Computer G7000 is een bron van vermaak, spanning en educatie. Op pag. 11 vindt u uitvoerige aanwijzingen hoe het apparaat geïnstalleerd moet worden.

Videopac Computer G7000 basato su un microprocessore, è divertente, spettacolare ed anche educativo. Le istruzioni di come utilizzare l'apparecchio nella tua casa sono riportate a pagina 13.

Videopac Computer G7000 - baseret på microprocesserteknologi - bynder på underholdning, spænding og undervisning. Instruktionerne på, hvordan den opstilles og anvendes hjemme hos Dem, er givet på side 15.

Det mikroprocessorbaserade TV-spelet Videopac Computer G7000 är roande, underhållande och lärorikt. Anvisningar om hur det kopplas upp och ansluts finns på sidan 17.

Mikroprocessoriin perustuva Videopac Computer G7000 viihdyttää, luo jännitystä ja opettaa. Asennusohjeet on annettu sivulla 19.

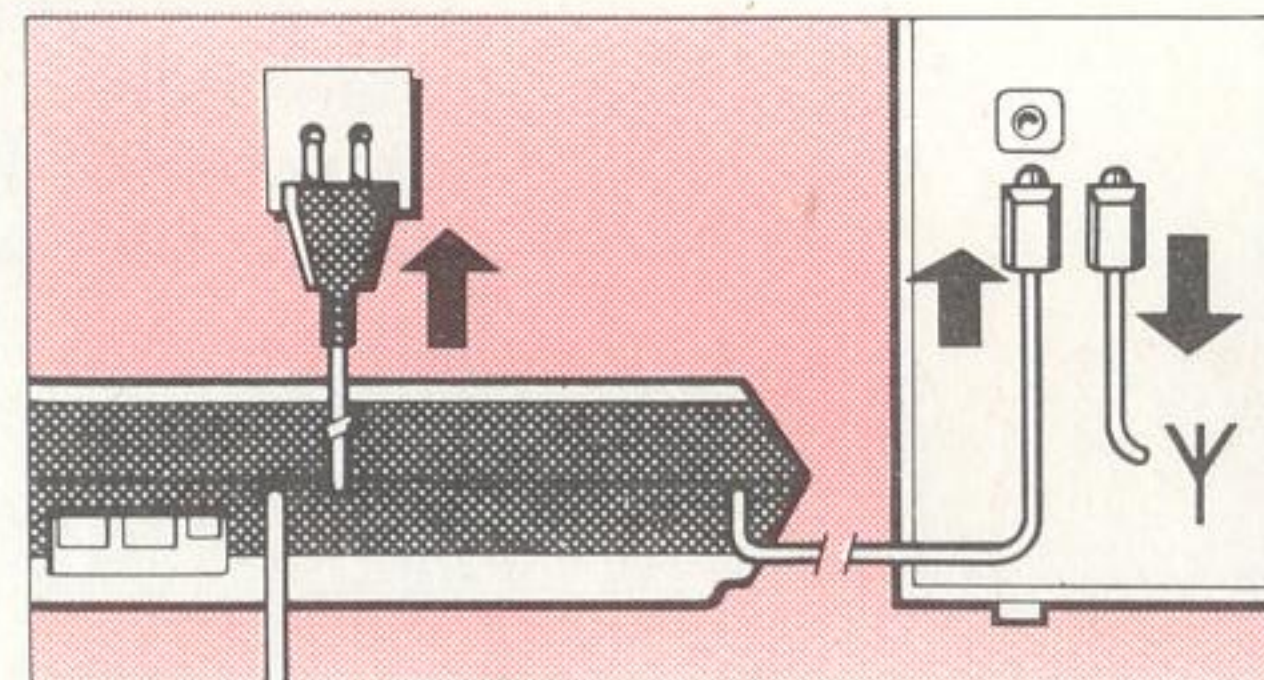
El Videopac Computer G7000, basado en microprocesador, proporciona entretenimiento, estímulo y formación. Las instrucciones para montarlo en su casa se dan en la página 21.

O Videopac G7000, baseado num microprocessador, é divertido, entusiasmante e educativo. As instruções de como instalar o aparelho na sua casa estão na pagina 23.

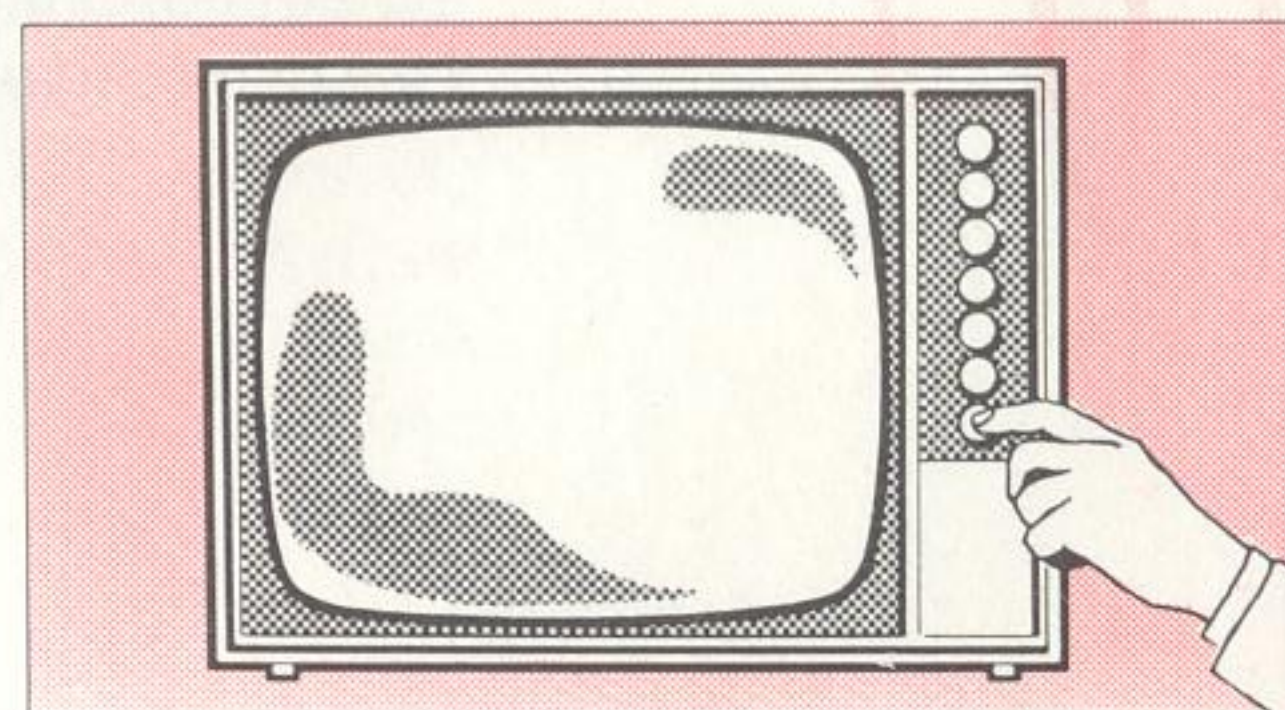


1

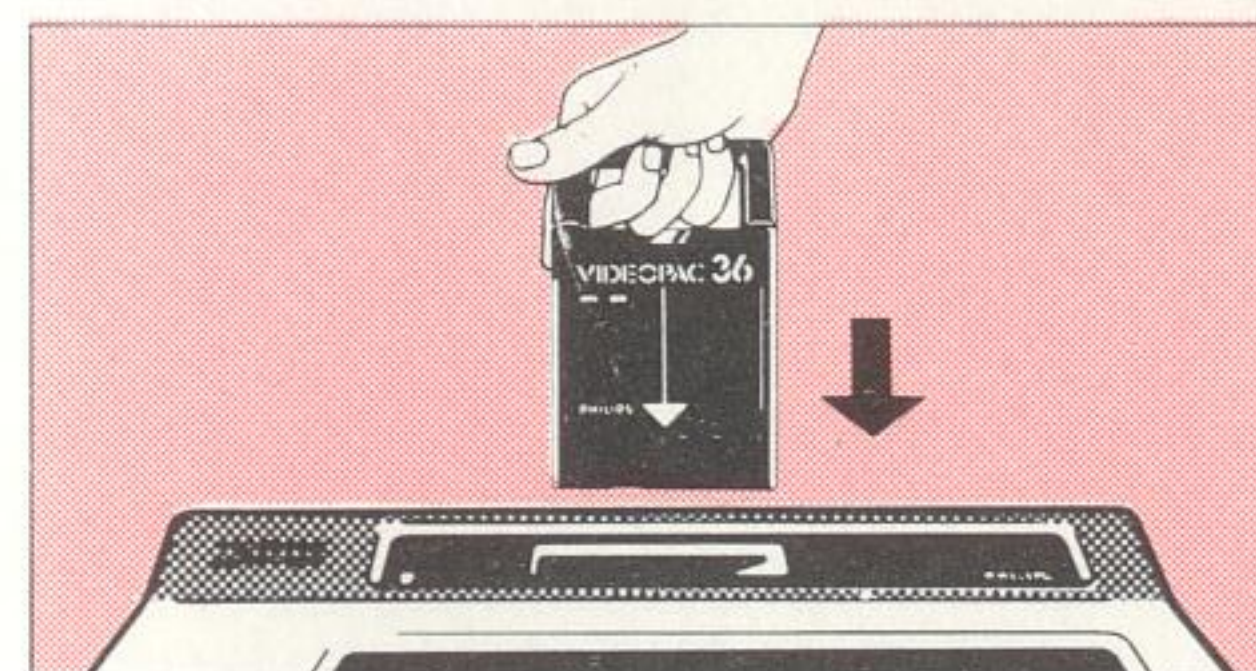
Remove aerial plug from TV set and replace it by output connector of Videopac Computer. (If the connector does not fit, get an adapter from your dealer). Connect a mains plug to the mains supply cord (U.K. only). Connect to mains supply.



Switch on TV set. Reserve one of your TV programme-selectors for the Videopac Computer. Press this preselector.



Insert a Videopac cartridge into slot in keyboard as shown. Press it down firmly. Next press the „RESET” key.



## Notes

A Videopac cartridge contains sophisticated electronics and must be treated carefully. Always replace a Videopac cartridge in its box when not in use.

The Videopac Computer is only switched off when the mains plug is removed. If a Videopac cartridge does not perform satisfactorily return both the Videopac cartridge and the Videopac Computer to your dealer. If the same picture is displayed continuously on a TV for several hours, the screen may suffer damage.

4

Tune the TV preselector on UHF channel 32 (approx.) until you see „SELECT GAME” on the TV screen.



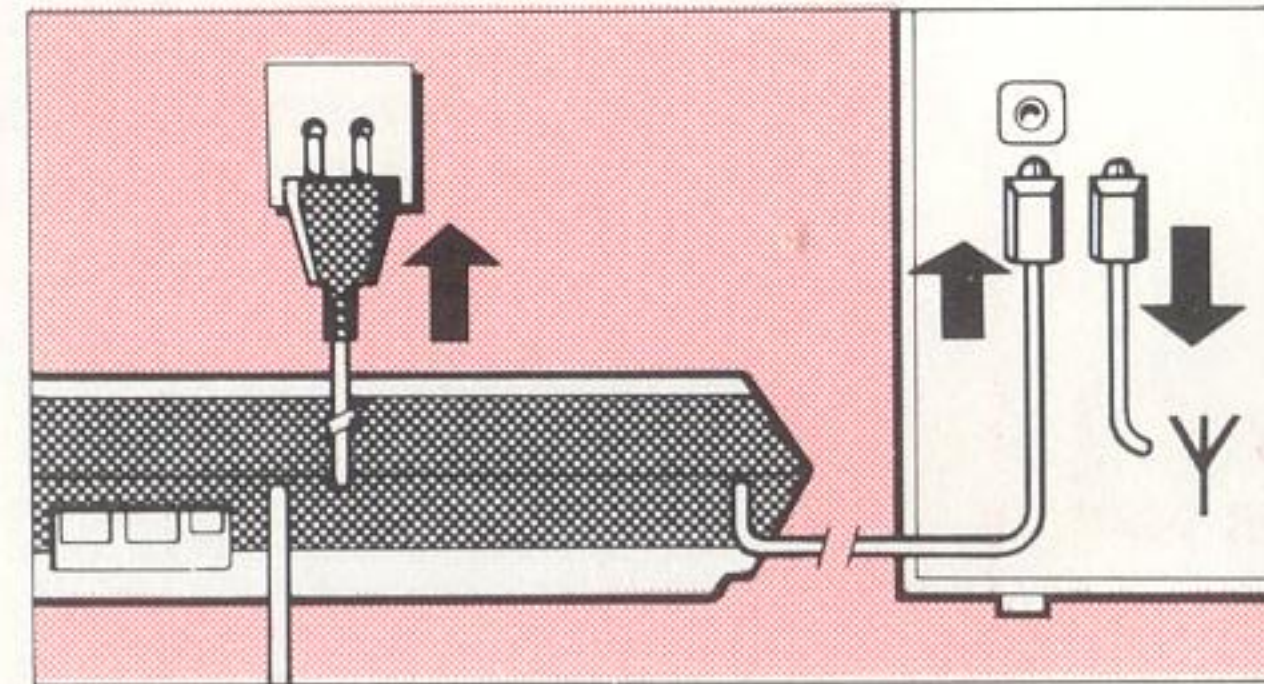
5

Refer now to the Instructions for Use of the Videopac that has been inserted.



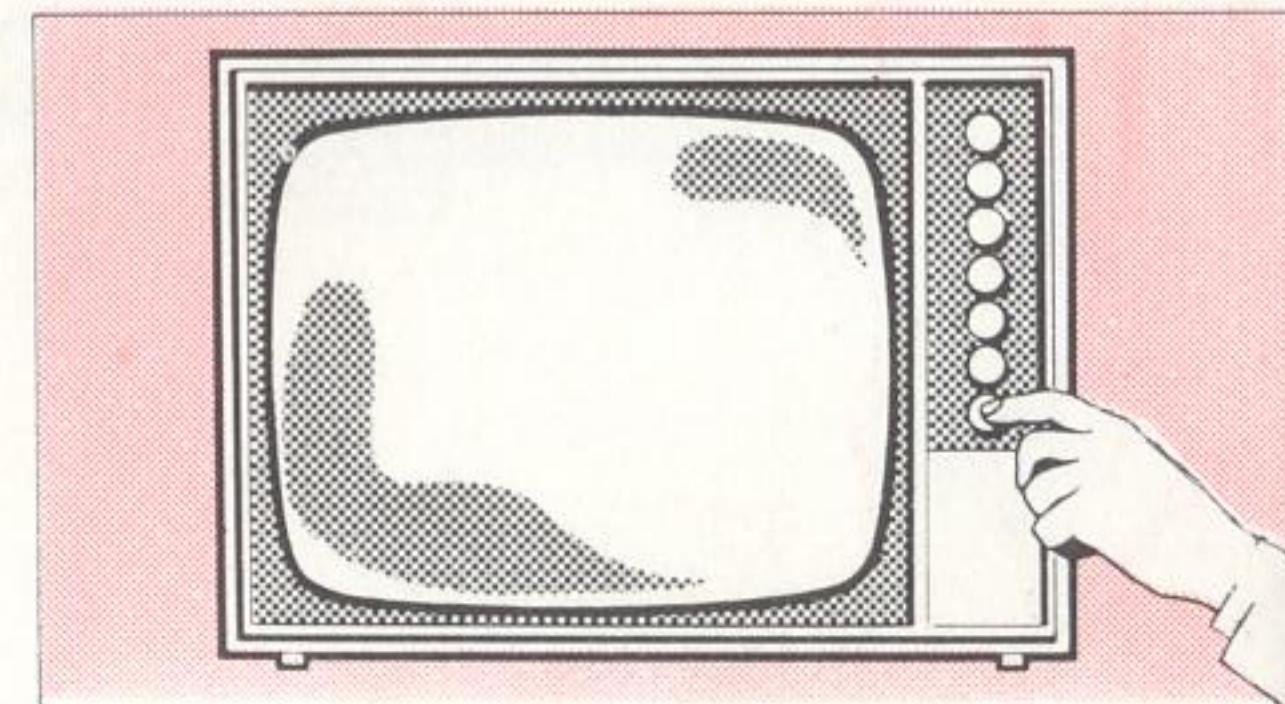
1

Ziehen Sie den Antennestecker aus Ihrem Fernsehgerät und stecken Sie dafür den Antennenanschluß des Videopac Computers in die Antennenbuchse. Schließen Sie das Grundgerät an das Netz an.



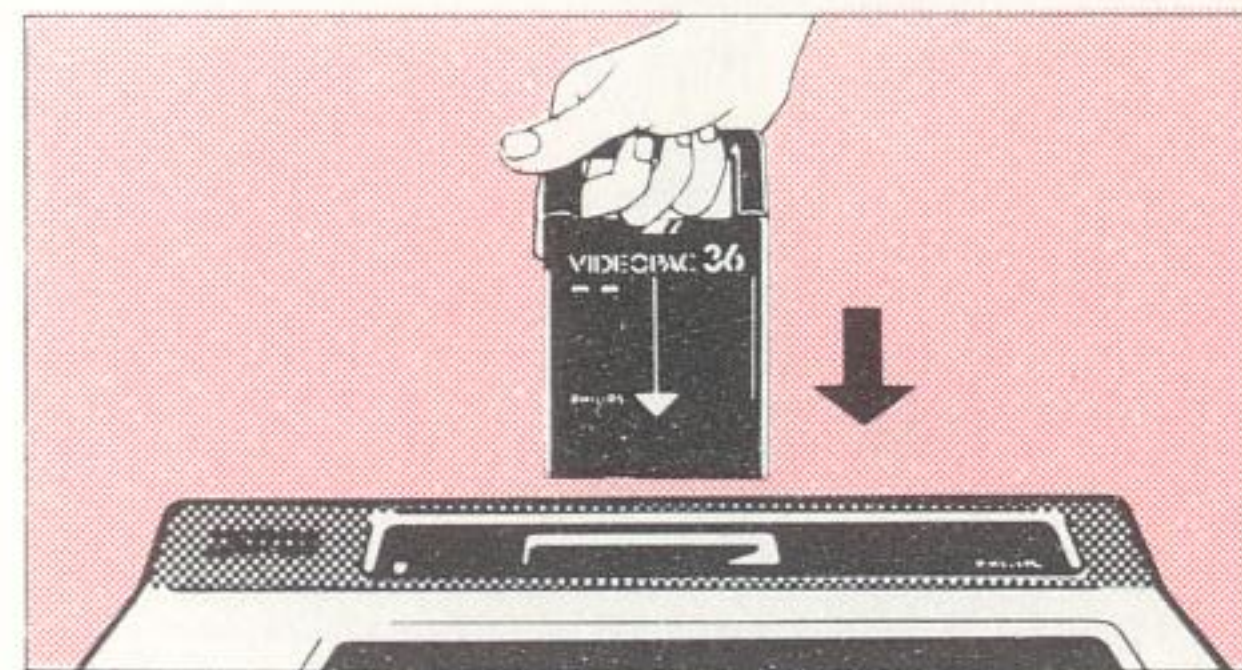
2

Schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein. Reservieren Sie eine der Programmtasten am Fernsehgerät für den Videopac-Computer. Drücken Sie diese Programmtaste.



3

Stecken Sie eine Videopac-Cassette in den Schlitz im Grundgerät (s. Abb.). Drücken Sie die Cassette gut hinein. Dann, RESET-Taste drücken.



#### Hinweis

Eine Videopac-Cassette enthält empfindliche elektronische Schaltungen. Stecken Sie diese daher nach Gebrauch wieder in die Verpackung.

Der Videopac Computer ist nur ausgeschaltet, wenn Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen. Wenn eine Videopac-Cassette nicht zufriedenstellend arbeitet, geben Sie diese und den Videopac-Computer Ihrem Händler.

Wenn ein stillstehendes Bild während mehrerer Stunden ununterbrochen auf einem Bildschirm wiedergegeben wird, so kann dies in der Leuchtschicht Einbrennerscheinungen hervorrufen.

4

Stellen Sie eine Vorwahltaste Ihres TV-Gerätes auf den Kanal 32 im UHF-Bereich ein bis "SELECT GAME" auf dem Bildschirm erscheint. Wenn Sie gerne regelmässig mit Ihrem Videopac spielen, lassen Sie die entsprechende Vorwahltaste Ihres TV-Gerätes am Besten fest auf dem Kanal 32 programmiert.



5

Richten Sie sich nun weiter nach der Gebrauchsanleitung für die eingesteckte Cassette.

#### Die Tasten

FUNCTION: Funktionstaste  
INPUT: Eingabetaste  
RESET: Rückstellung  
YES: Ja  
NO: Nein  
CLEAR: Löschen  
ENTER: Anfang  
SPACE: Leertaste

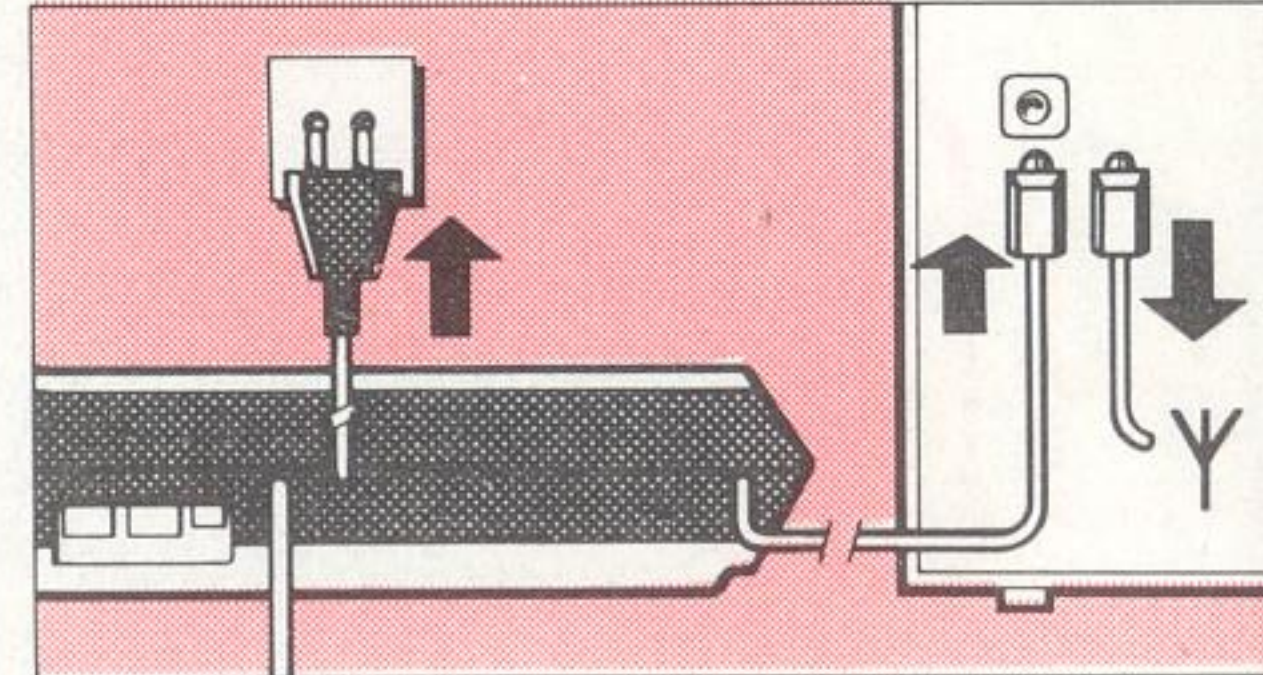
#### Die Anweisungen

SELECT GAME: Spieleauswahl



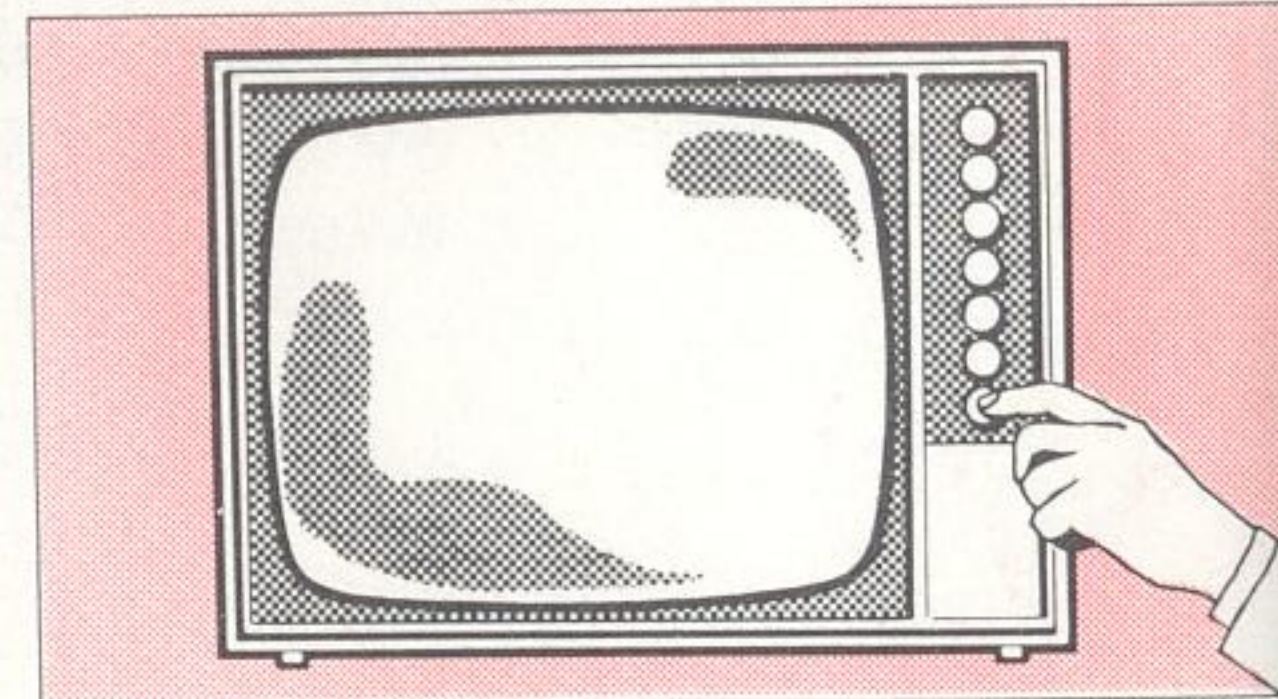
1

Retirer l'arrivée antenne de la fiche du téléviseur et mettre à sa place la fiche du câble de liaison du Videopac Computer (si elle ne correspond pas, demander un intermédiaire à votre vendeur). Raccorder à une prise de courant.



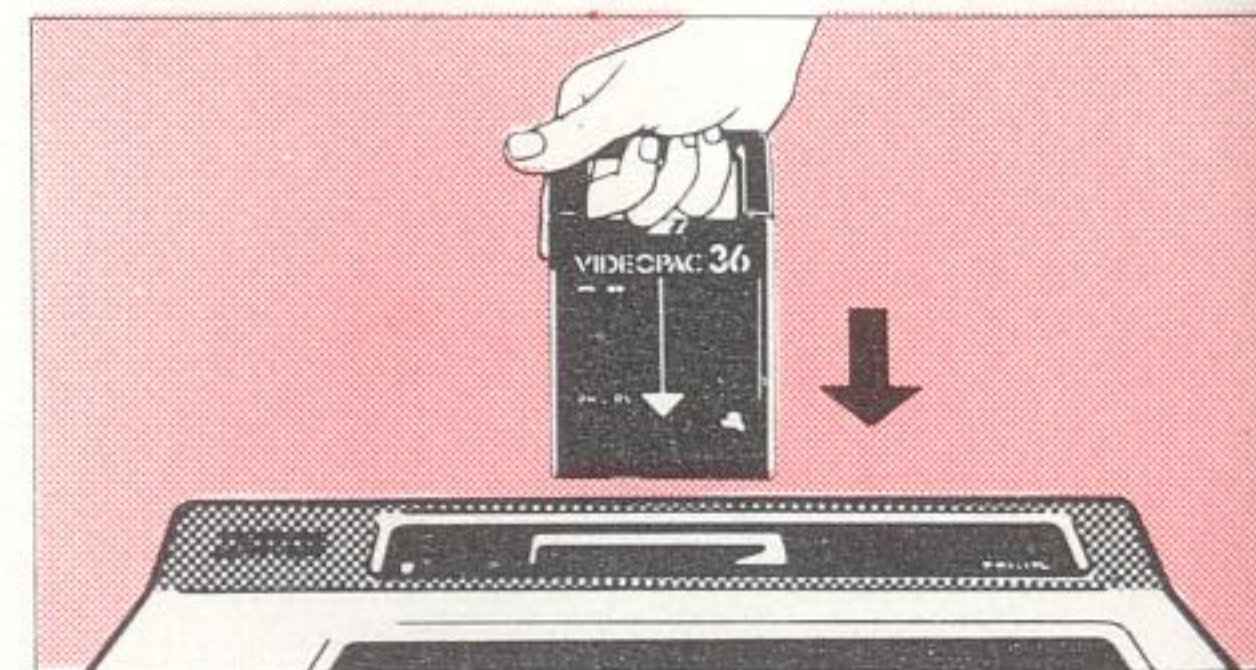
2

Mettre en marche le téléviseur. Appuyer sur la touche de présélection des programmes affectée au Videopac Computer.



3

Introduire une cartouche Videopac dans le logement prévu à cet effet sur le pupitre, en appuyant fermement dessus. Puis, appuyer sur la touche "RESET".



## Notes

La cartouche Videopac renferme une électronique élaborée et doit être manipulée avec précaution. La replacer toujours dans sa boîte après usage. Le Videopac Computer n'est mis hors service qu'en retirant le cordon d'alimentation de la prise de courant. Si une cartouche ne fonctionne pas correctement, retourner la cartouche et le Videopac Computer chez votre vendeur. Pour éviter une possibilité de marquage de l'écran du téléviseur, ne pas laisser la même image y apparaître en continu pendant de très nombreuses heures.

4

Accorder une des touches de présélection de programme du téléviseur sur le canal 32 (approximativement) jusqu'à ce que "SELECT GAME" apparaisse sur l'écran du téléviseur. Si vous avez l'intention de jouer régulièrement, il est souhaitable de réserver une touche de présélection de votre téléviseur pour votre Videopac.



5

Se référer à présent au mode d'emploi de la cartouche Videopac placée dans le pupitre.

## Touches

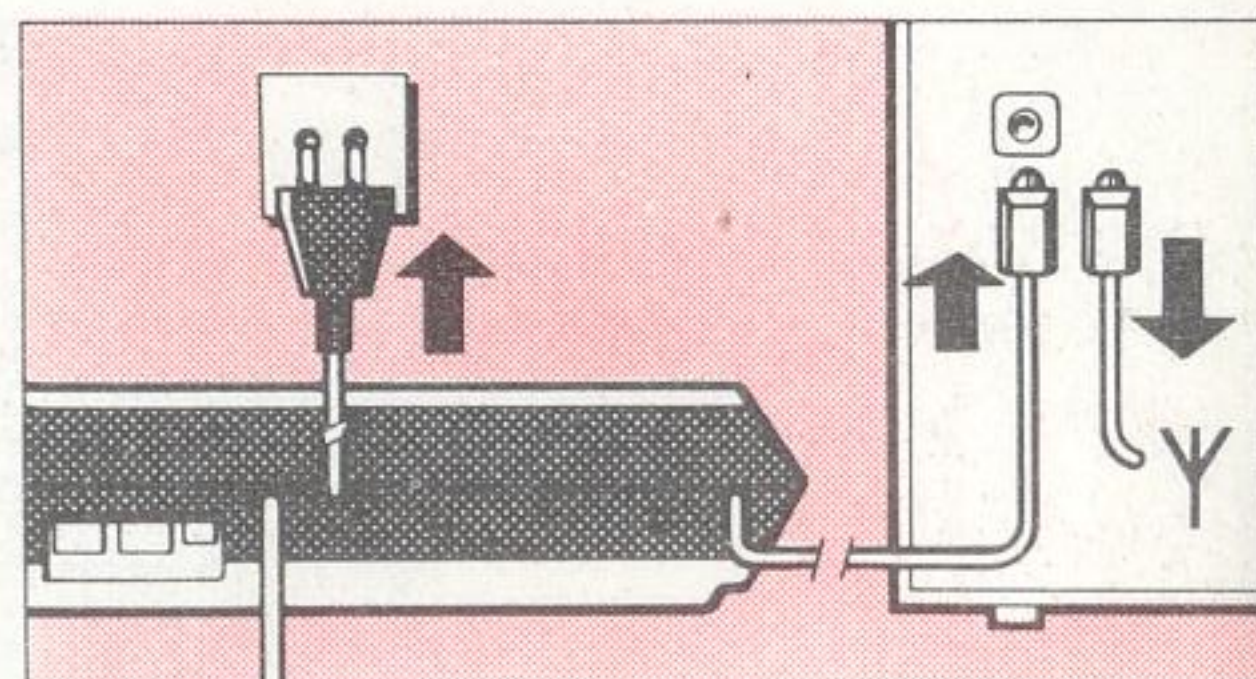
FUNCTION: Touche de fonction  
INPUT: Touche d'entrée  
RESET: Remise à zero.  
YES: Oui  
NO: Non  
CLEAR: Effacement  
ENTER: Entrée  
SPACE: Intervalle

## Instructions

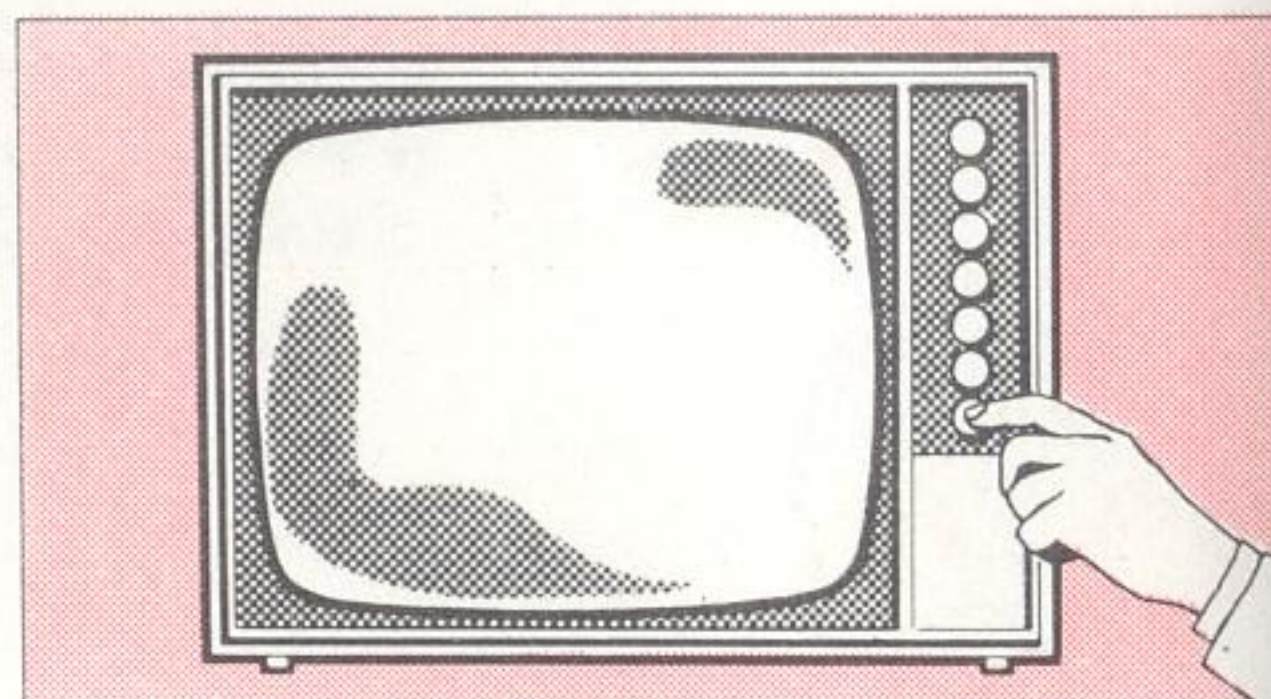
SELECT GAME: Choix du jeu



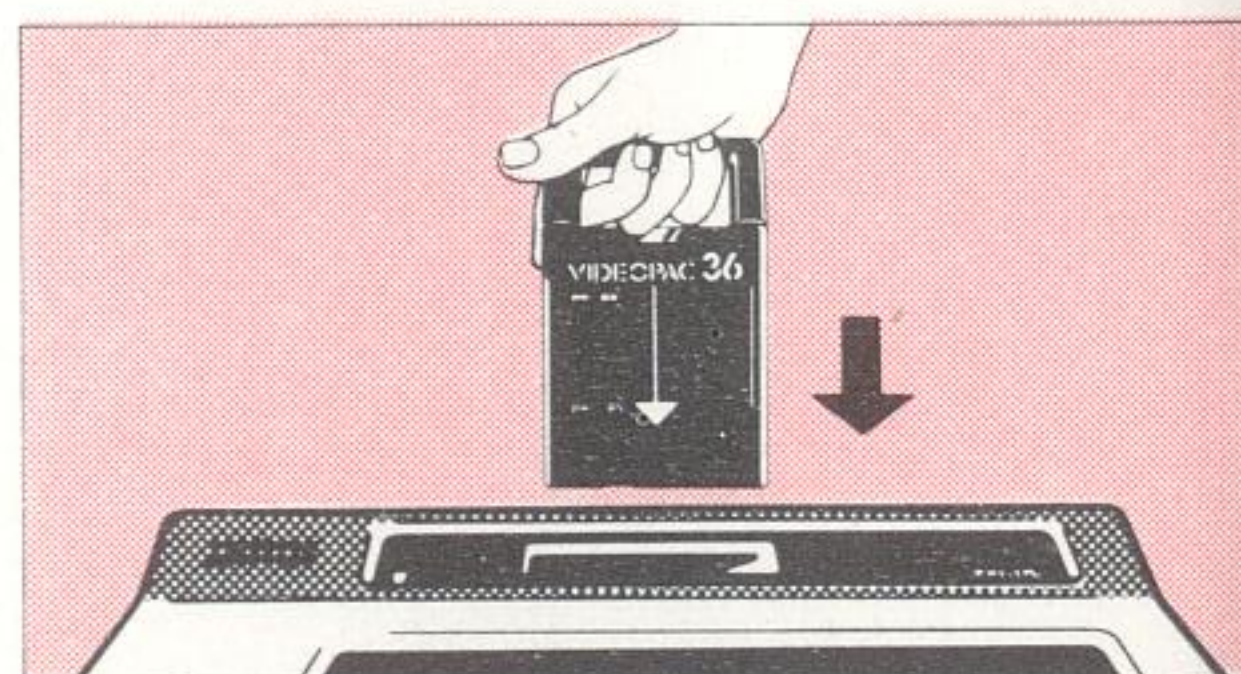
1  
Neem het antennesnoer uit Uw TV-apparaat en sluit in plaats daarvan het snoer van uw Videopac Computer aan. Vraag uw handelaar om een adaptor als de aansluiting niet past. Sluit vervolgens aan op het net.



2  
Zet uw TV-apparaat aan. We raden u aan een van de programma-kanalen te reserveren voor de Videopac Computer. U hoeft dan elke keer alleen maar de betreffende keuzetoets in te drukken.



3  
Schuif de Videopac cassette in de sleuf van het toetsenbord en druk het goed aan. Druk vervolgens op de "RESET" toets.



#### Attentie

Een Videopac Cassette bevat zeer hoogwaardige, elektronische componenten en moet met zorg behandeld worden. Doe de Videopac cassette direct terug in de doos als het niet in gebruik is. Uw Videopac Computer kan alleen uitgeschakeld worden door de stekker uit het stopcontact te nemen. Doen zich problemen voor, breng dan zowel de Videopac cassette als uw Videopac Computer naar uw handelaar. Wij adviseren hetzelfde beeld niet langer dan enige uren op het scherm te houden.

4  
Stel uw TV-apparaat af op UHF-kanaal 32 (ca.) tot u "SELECT GAME" op uw beeldbuis ziet.



5  
Raadpleeg verder de gebruiksaanwijzing van het betreffende Videopac.

#### De Toetsen

FUNCTION: functie-keuze  
INPUT: invoertoetsen  
RESET: herstel  
YES: "Ja"  
NO: "Nee"  
CLEAR: uitwissen  
ENTER: invoeren  
SPACE: spatie

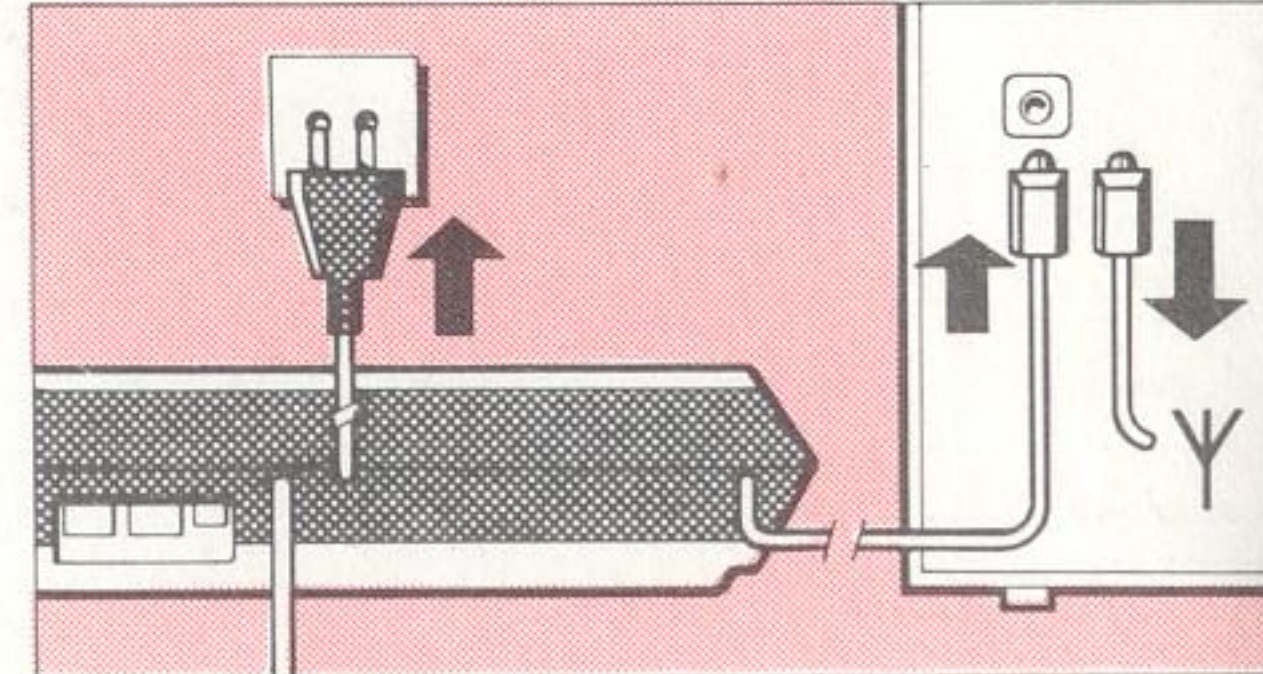
#### De Instructies

SELECT GAME: Kies een spel



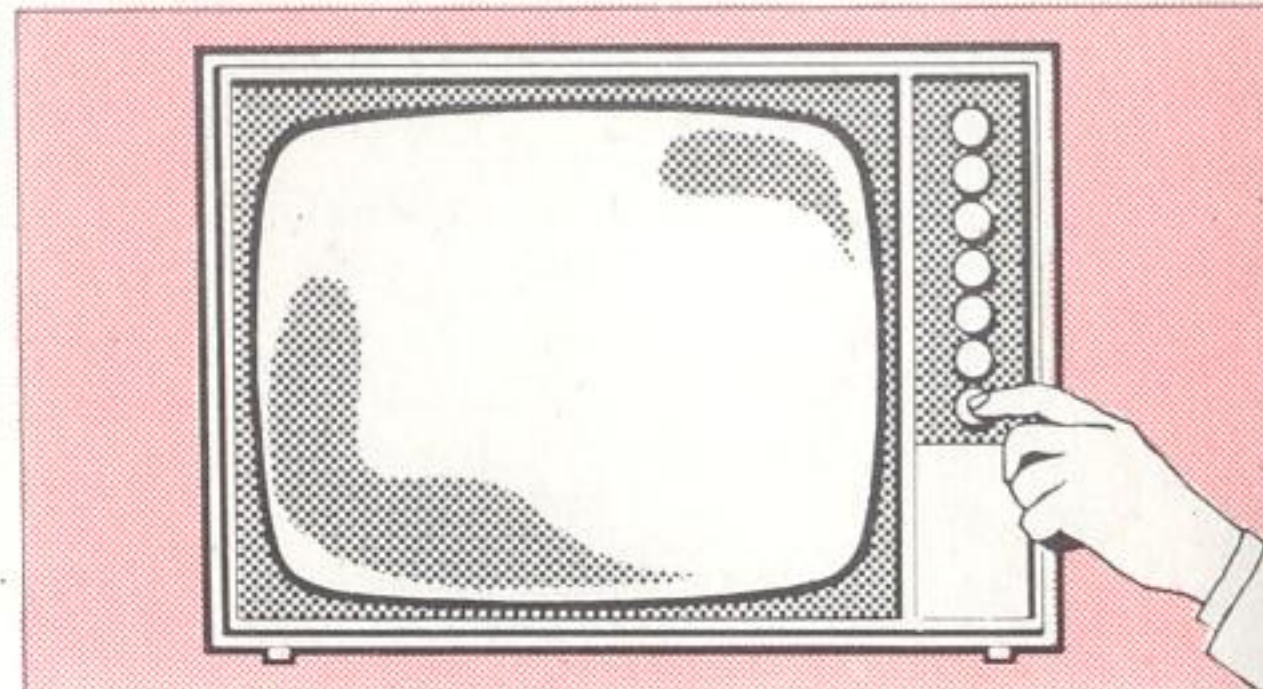
1

Togliere lo spinotto del cavo d'antenna ed inserire il cavo coassiale del Videopac Computer. (Se lo spinotto non è adatto rivolgetevi al vostro rivenditore). Collegare alla rete.



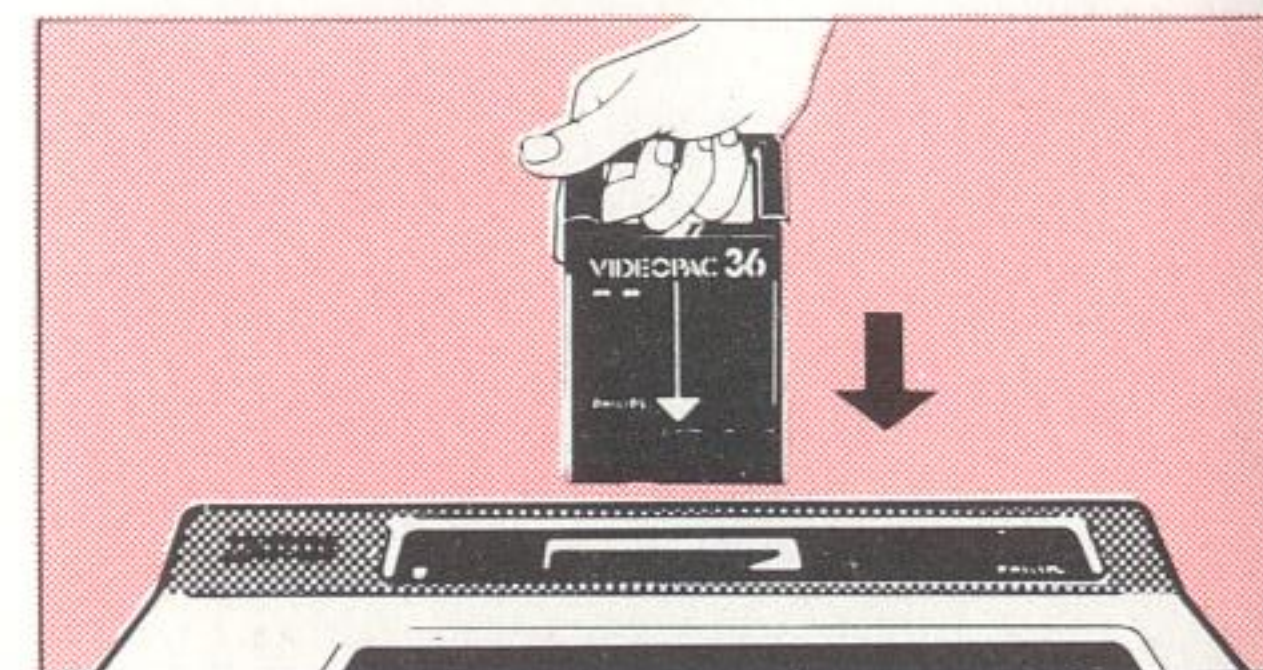
2

Accendere il televisore. Riservare un tasto di selezione del TV per il Videopac Computer. Premere questo tasto.



3

Inserire una cassetta Videopac nell'apposito alloggiamento come rappresentato. Premerla in basso ed innestare con sicurezza. In seguito, premere il tasto "RESET".

**Note**

Una cassetta Videopac contiene sofisticati componenti elettronici e perciò deve essere trattata con cura.

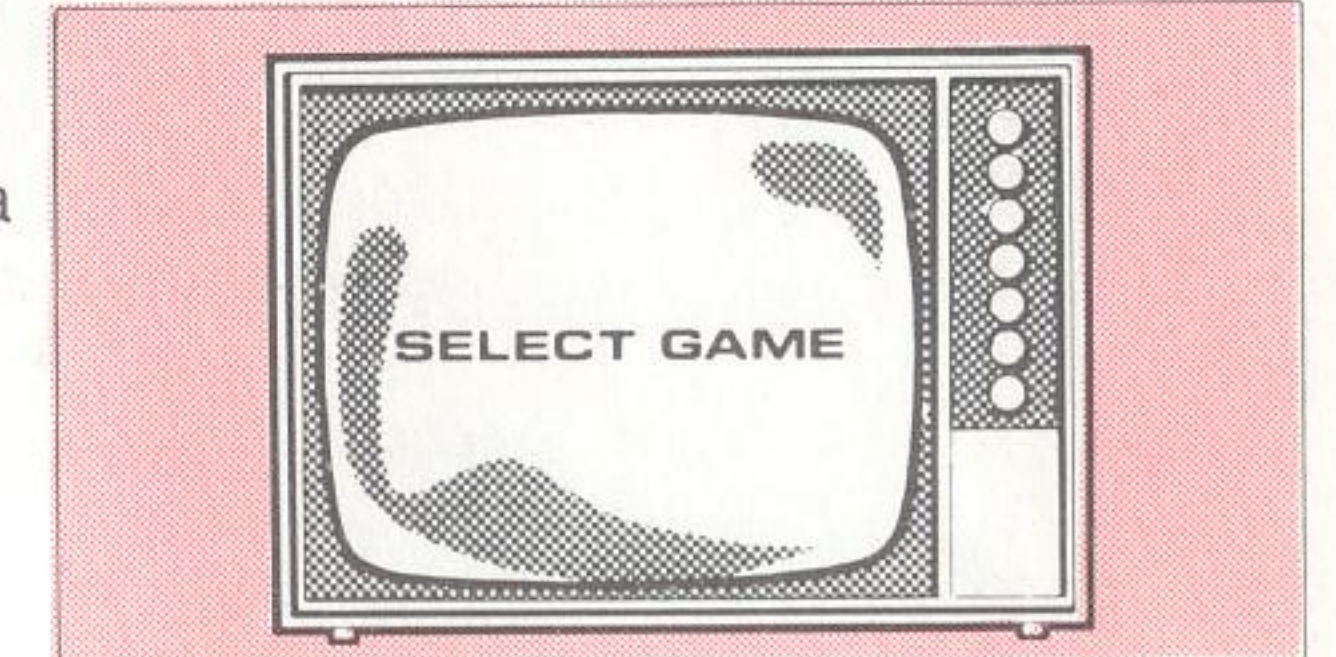
Riporre sempre la cassetta Videopac nella propria custodia quando non è utilizzata. Il Videopac Computer si spegne quando viene disinserito l'alimentatore.

Se una cassetta Videopac non funziona correttamente rivolgersi con la cassetta Videopac ed il Videopac Computer al vostro rivenditore o all'assistenza Philips.

Se la stessa immagine rimane sullo schermo TV per parecchie ore, il cinescopio potrebbe rimanere inciso.

4

Sintonizzate il selettore del vs televisore sulla banda UHF 32 (circa) finché sullo schermo dell'apparecchio non apparirà la scritta "SELECT GAME" se pensata di usare frequentemente il videogioco vi consigliamo di programmare un canale del vs televisore e di riservarlo esclusivamente per tale scopo.



5

Riferirsi ora alle istruzioni d'uso della Videopac che è stata inserita.

**I Tasti**

FUNCTION: tasti funzioni

INPUT: ingressi

RESET: azzeramento

YES: sì

NO: no

CLEAR: cancellazione

ENTER: entrata

SPACE: spazio

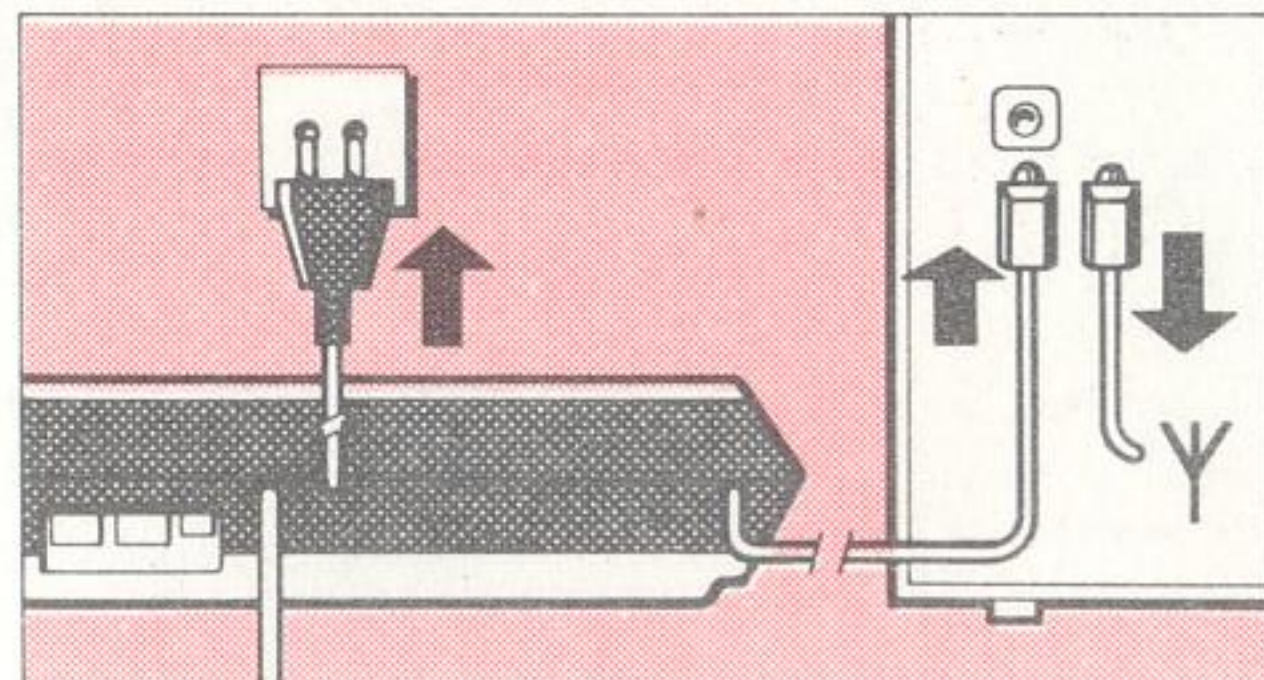
**Le Istruzioni**

SELECT GAME: selezione gioco



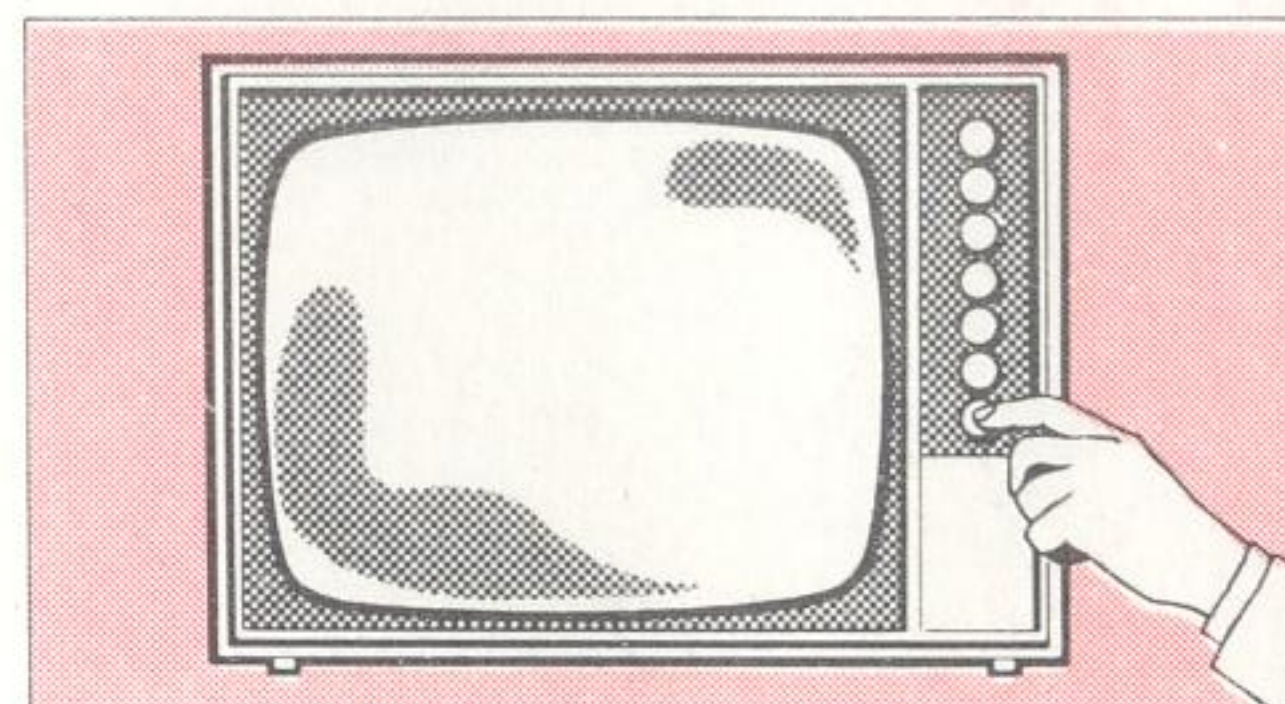
1

Fjern antennestikket fra TV-apparatet og indsæt i stedet Videopac Computerens antennestik. (Hvis dette ikke passer, kan De få det rigtige hos Deres forhandler). Tilslut enheden til lysnettet.



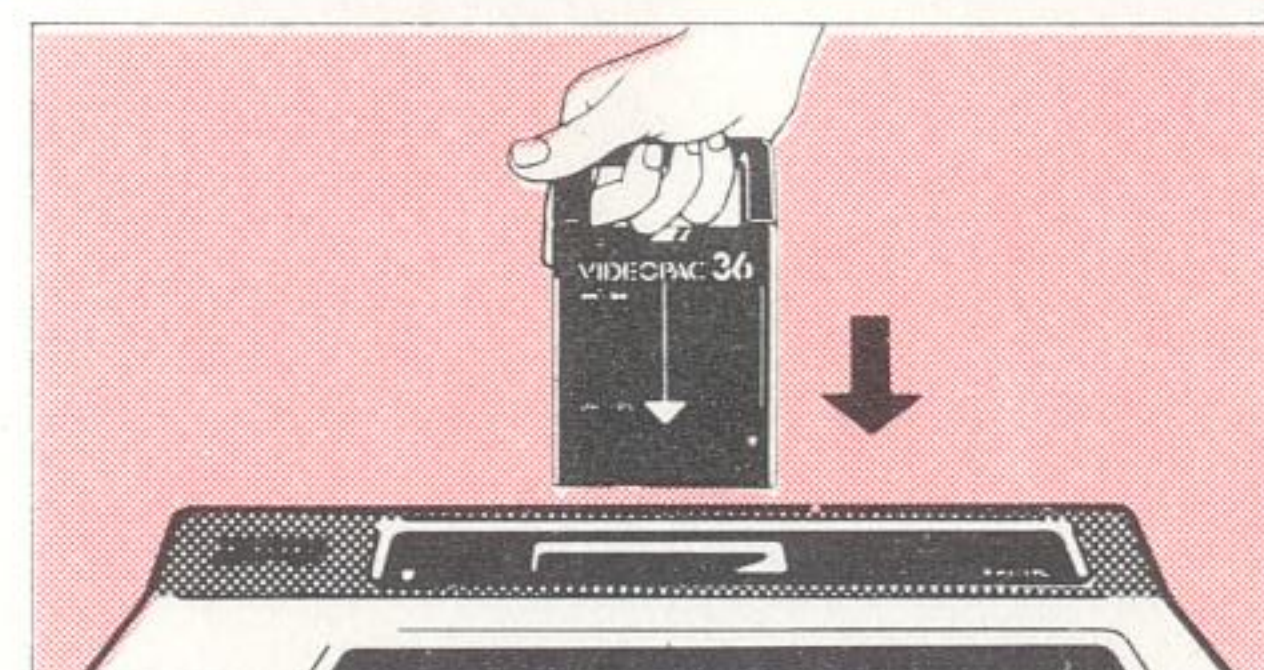
2

Tænd for TV-apparatet. Reserver en af programkanalerne til Deres Videopac Computer. Tænd for denne kanal.



3

Isæt som vist en Videopac i åbningen på tastaturet. Pres den forsigtigt ned. Tryk derefter på RESET.



#### Bemærk

En Videopac indeholder højtudviklet elektronik og må derfor behandles forsigtigt. Placer derfor altid Videopacen i dens boks, når den ikke bruges. Videopac Computeren er kun afbrudt når netstikket er taget ud. Hvis en Videopac ikke fungerer tilfredsstillende, bør De indlevere både Videopacen og Videopac Computeren til Deres forhandler. Hvis det samme billede konstant er vist på TV-apparatet i flere timer, kan skærmen tage skade.

4

Indstil TV-apparatets kanalvælger på UHF kanal 32 indtil de ser „SELECT GAME” på TV-skærmen. De kan reservere en af TV-kanalerne specielt til Videopac-spillene, så er det let at gå til hver gang.



5

Se herefter i brugsanvisningen for den Videopac, der er blevet isat.

#### Tasterne

FUNCTION: funktionstast  
INPUT: inputtast  
RESET: nulstillingstast  
YES: ja  
NO: nej  
CLEAR: slettetast  
ENTER: indgangstast  
SPACE: mellemrumstast

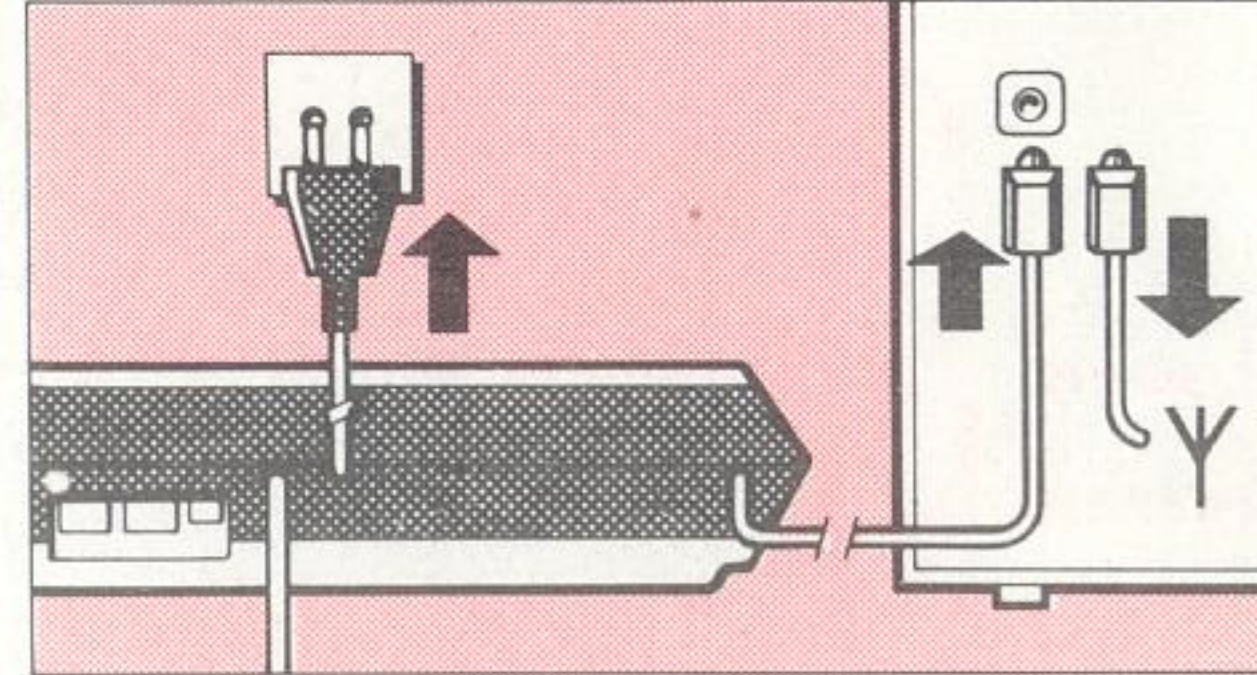
#### Instruktionerne

SELECT GAME: vælg spil



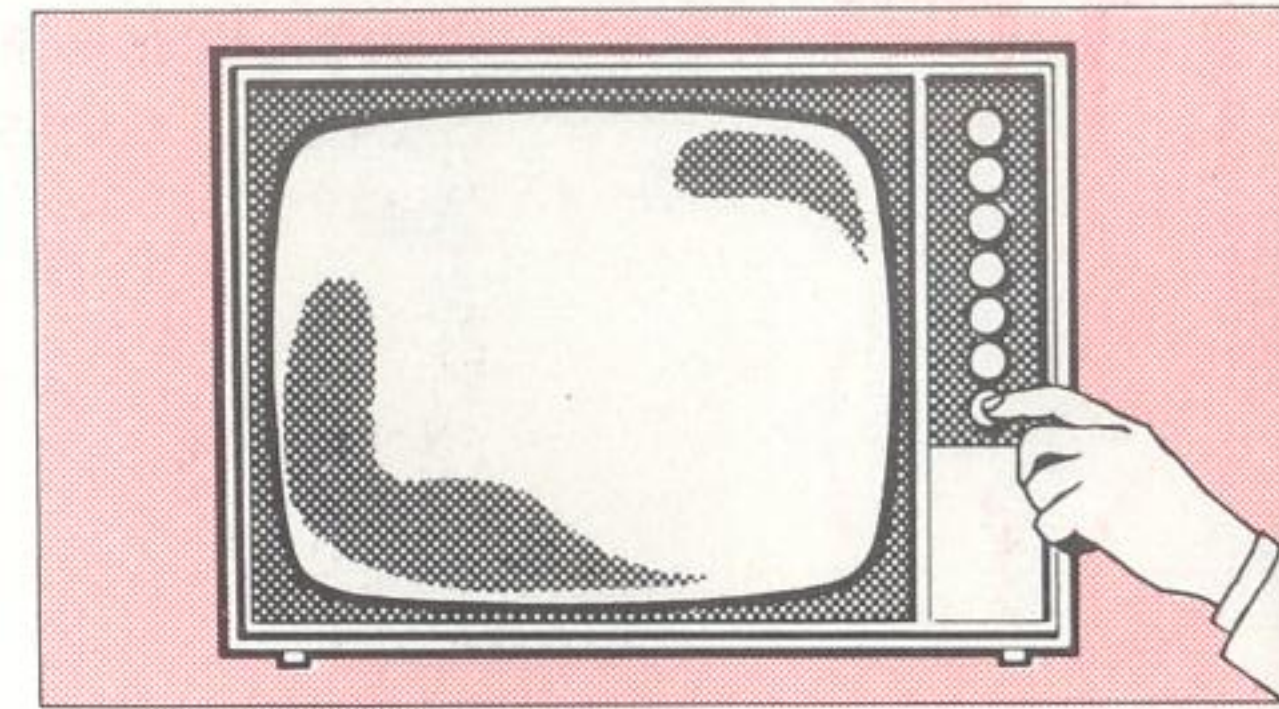
1

Lossa antenkontakten från TV-mottagaren och anslut istället Videopac Computerns utgångskontakt (Skaffa en adapter hos TV-handlaren om kontakten ej passar till TV-mottagaren) Anslut tangentbordet till elnätet.



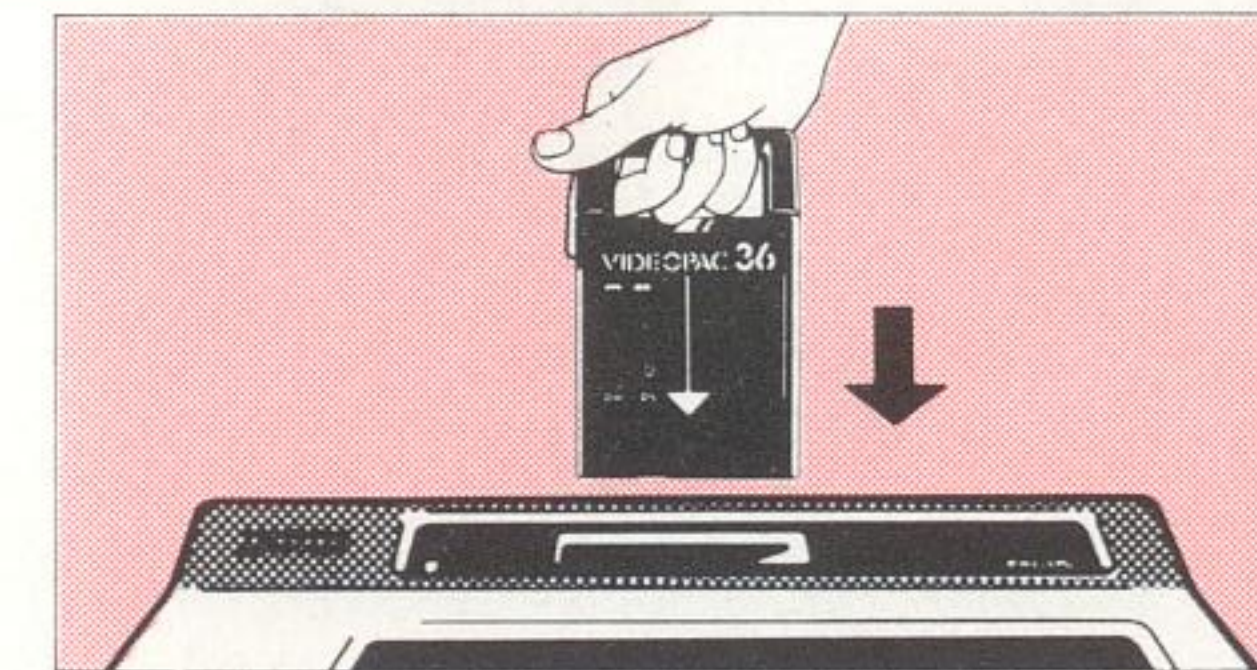
2

Koppla på TV-mottagaren. Reservera en av programvalstangenterna för Videopac Computern. Tryck in den tangenten.



3

Ladda med en Videopac-kassett genom att trycka in den försiktigt i tangentbordets uttag. Därefter tryck på RESET-tangenten.

**Märk**

En Videopac-kassett innehåller avancerad elektronik och måste behandlas varsamt. Lägg alltid tillbaka Videopackassetten i sin ask när den inte används. Apparaten är ansluten till elnätet så länge nätadapters stickpropp sitter i vägguttaget Om en Videopac-kassett inte fungerar tillfredsställande skall både Videopackassetten och Videopac Computern lämnas för service.

4

Sök upp UHF-kanal 32 på TV-mottagaren och då blir „SELECT GAME” synlig på TV:ns bildruta. Om du avser att spela regelbundet bör du, för Videopac-computer, reservera ett nummer på TV:ns programväljare.



5

Läs bruksanvisningen för den Videopac som satts in.

**Tangenter**

FUNCTION: funktionstangent  
INPUT: ingångstangent  
RESET: återställning  
YES: ja  
NO: nej  
CLEAR: nollställning  
ENTER: fortsätt  
SPACE: mellanslag

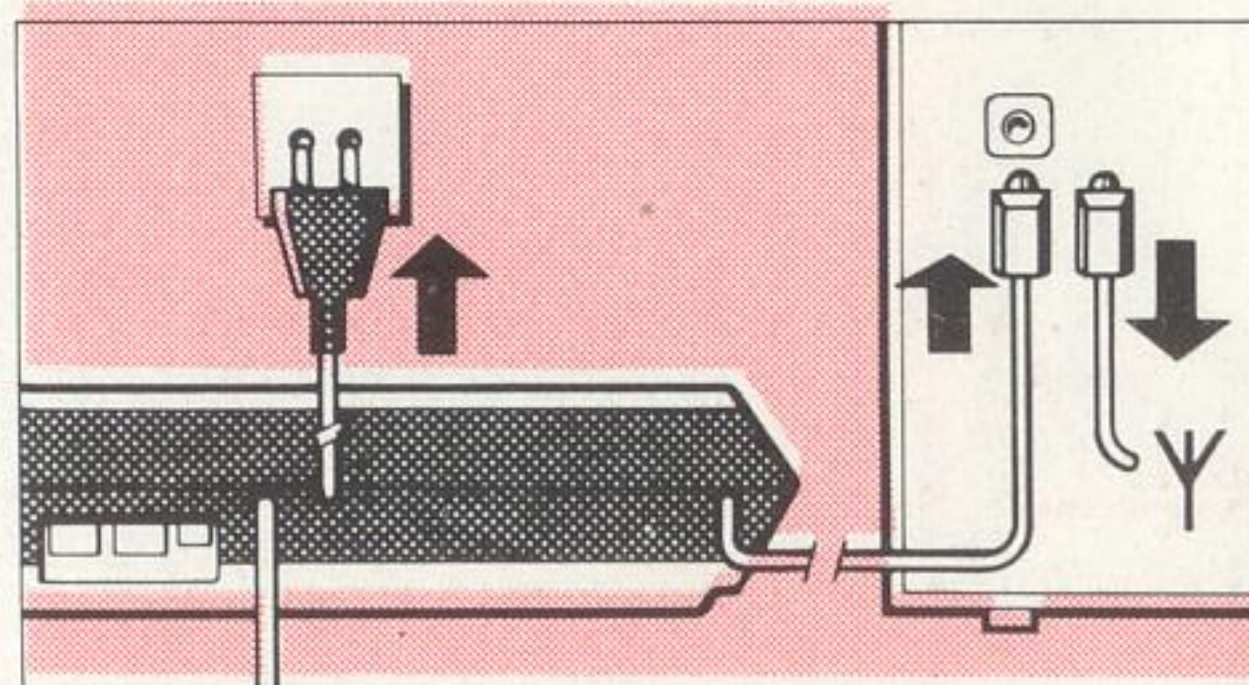
**Instruktioner**

SELECT GAME: välj spel



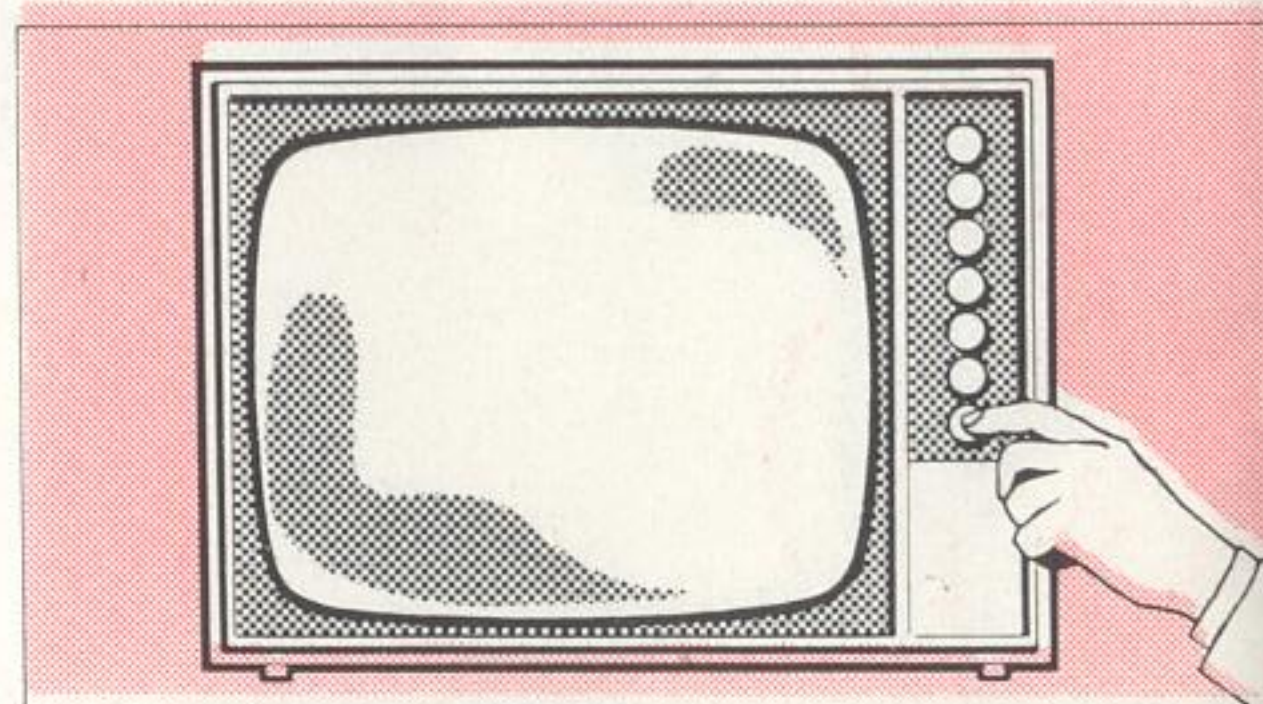
1

Yhdistä vastaanottiin antennipistokkeen paikalle Videopac Computerin pistoke. (Jos se ei sovi, hanki kauppialta sopiva).



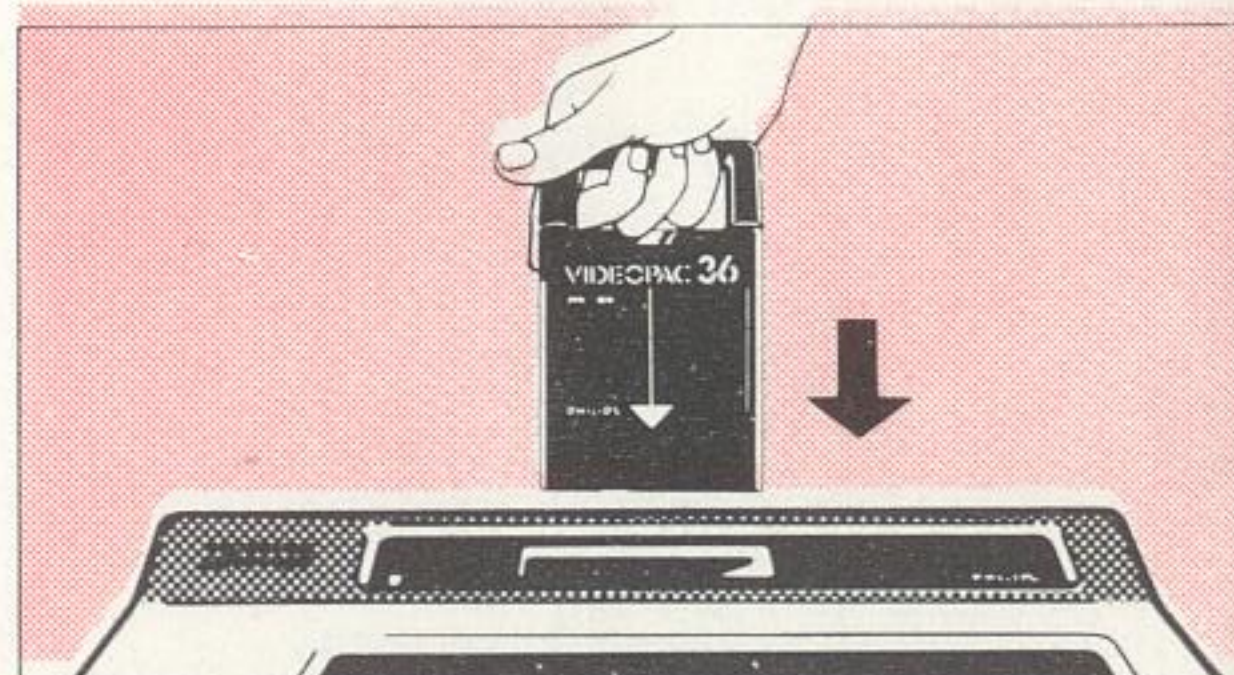
2

Kytke TV. Verraa yksi Tv:n ohjelmanvalitsimista Videopac Computeria varten. Paina tätä valitsinta.



3

Aseta Videopac-Kasetti näppäinsitön aukkoon kuvan mukaisesti. Paina seuraavaksi näppäintä RESET.



#### Huom

Videopac-kasetti on pitkälle kehitettyä elektroniikkaa ja sitä on käsiteltävä huolellisesti. Sijoita Videopac aina koteloon käytön jälkeen. Videopac Computerista katkeaa virta, vasta kun verkkojohto irrotetaan. Jos Videopac ei toimi tyydyttävästi, palauta sekä laite että kasetti kauppialle. Jos samaa kuvaa näytetään television kuvaruudussa yhtäjaksoisesti useita tunteja, kuvaruutu saattaa vahingoittua.

4

Viritä TV UHF-kanavalle 32 (suunnilleen), niin että kuvaruudussa näkyy teksti „SELECT GAME”. Jos aiot pelata säännöllisesti, kannattaa televisiosta varata yksi esiviritysyksikkö Videopac-peliä varten.



5

Katso nyt valitsemasi Videopac-kasetin käyttöohjetta.

#### Näppäimet

FUNCTION: tehtävänäppäimet  
INPUT: vastausnäppäimet  
RESET: palautus  
YES: kyllä  
NO: ei  
CLEAR: mitätöinti  
ENTER: vastaus koneeseen  
SPACE: välilyönti

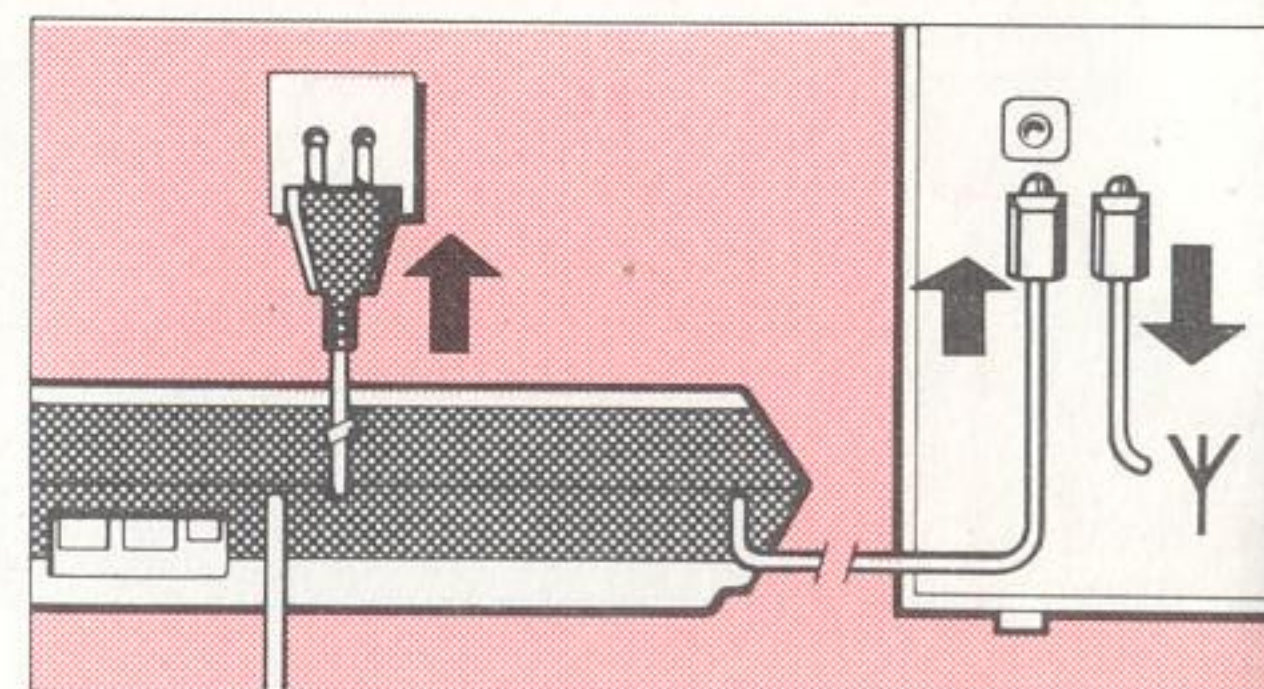
#### Ohjeet

SELECT GAME: valitse peli



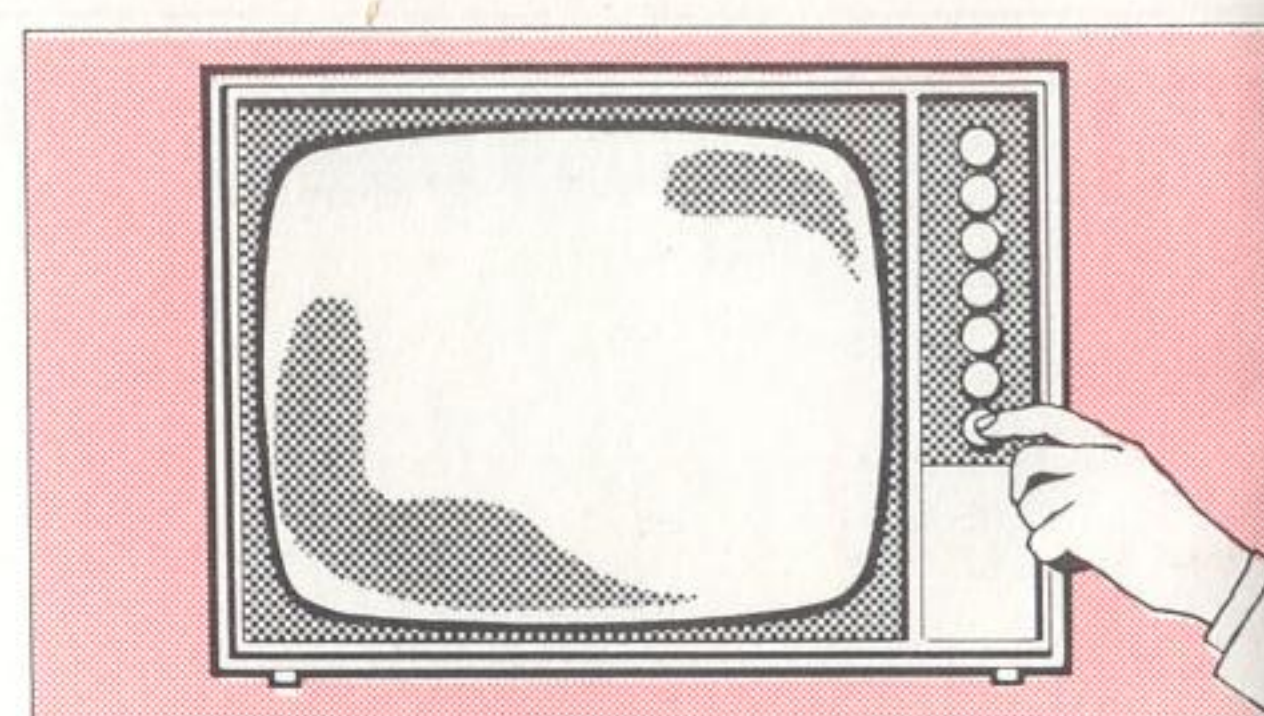
1

Quiten la clavija de antena del televisor y sustitúyanla por el conector de salida del Videopac Computer. (Si el conector no encaja, pidan un adaptador al distribuidor.) Enchufen el teclado a la toma de red.



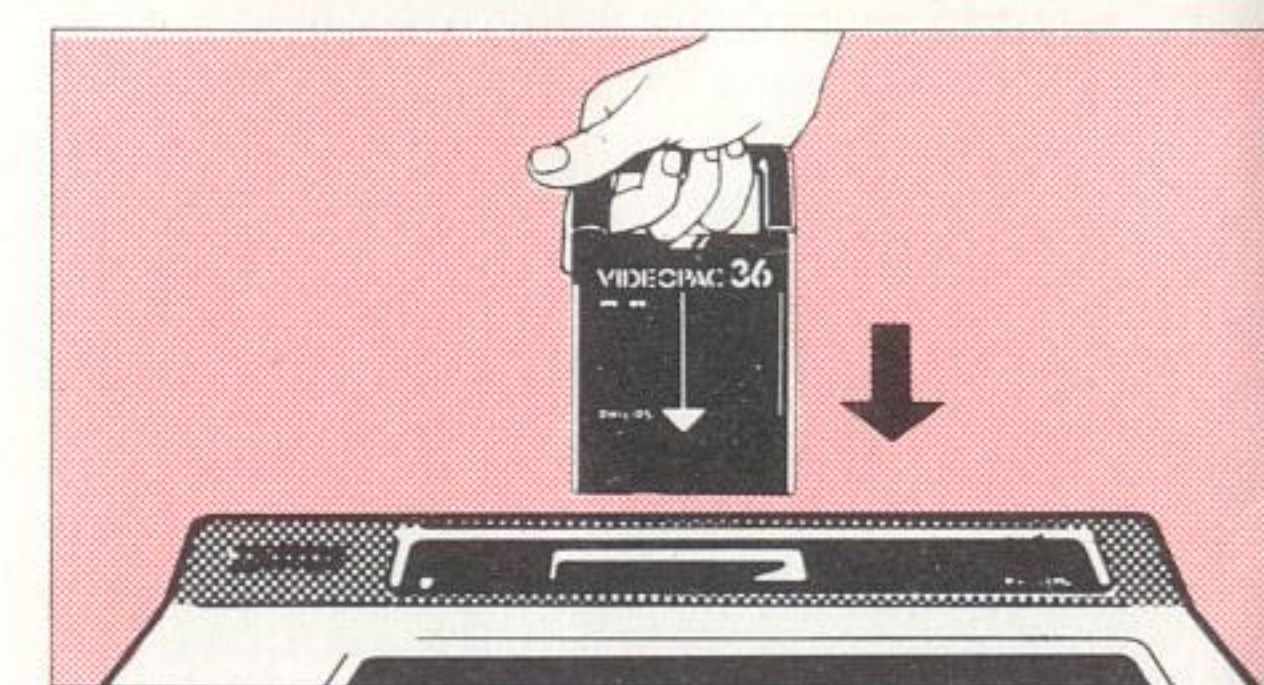
2

Enciendan el televisor. Reserven uno de los selectores de programa de TV para el Videopac Computer. Aprieten ese selector.



3

Introduzcan un Videopac cassette en la ranura del teclado, como se indica en la figura. Oprímanlo hacia abajo con fuerza.



#### Notas

El Videopac cassette contiene electrónica de alta precisión y tiene que tratarse con cuidado. Vuelvan a colocar el Videopac cassette en su caja siempre que no lo usen. El Videopac Computer sólo se desconecta si se desenchufa la clavija de red.

Si un Videopac cassette no funciona satisfactoriamente, devuelvan el Videopac cassette y el Videopac Computer al distribuidor.

Si la misma imagen aparece continuamente sobre un televisor durante varias horas, la pantalla puede sufrir daño.

4

Sintonice su televisor aproximadamente al canal 32 de UHF hasta que vea en su pantalla „SELECT GAME”.



5

Consulten el Modo de empleo del Videopac que hayan colocado.

#### Teclas

FUNCTION: teclas de función

INPUT: teclas de entrada

RESET: reposición

YES: si

NO: no

CLEAR: borrar

ENTER: entrar

SPACE: espacio

#### Instrucciones

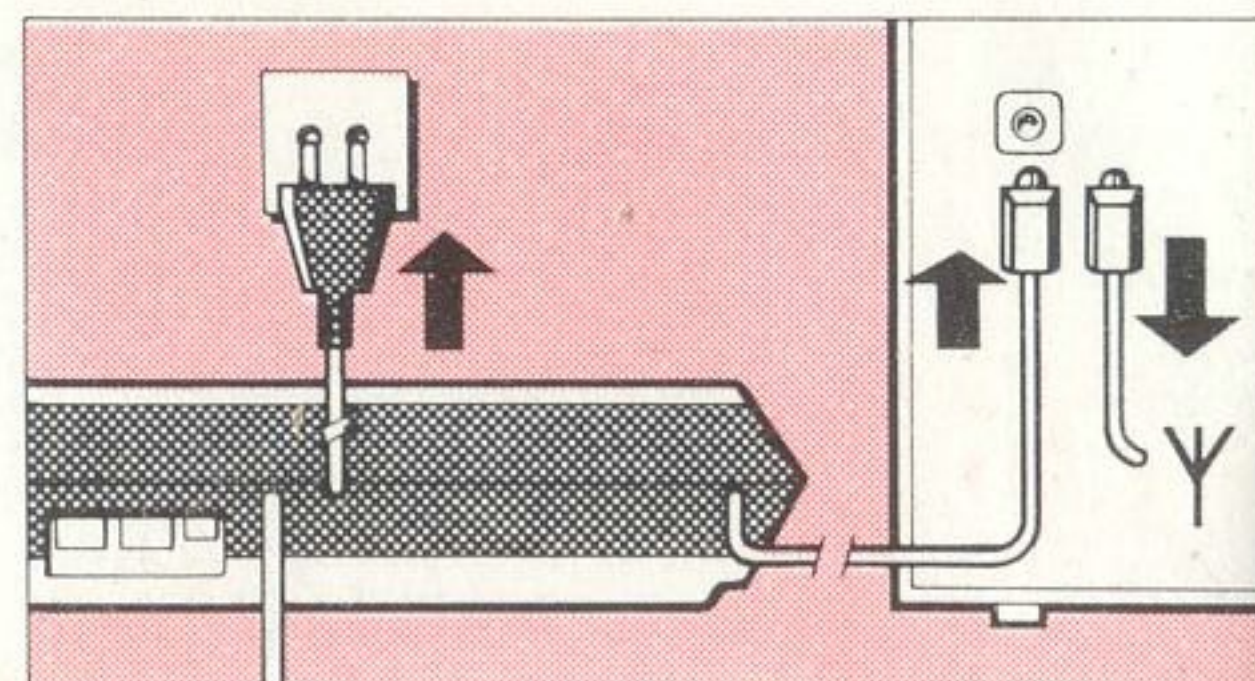
SELECT GAME: elija juego



## Modo de emprego

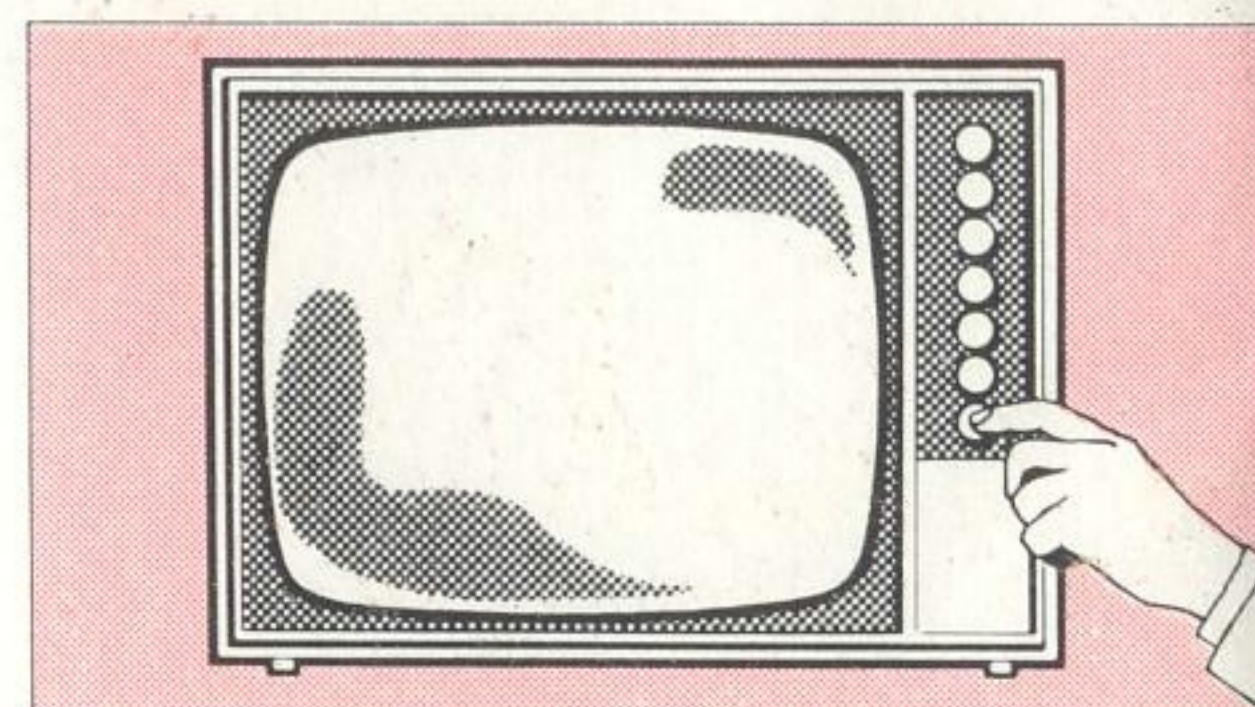
1

Retire a ficha da antena do TV e ligue a do fio de ligação da consola (se por acaso a ficha for diferente terá que adquirir um adaptador num agente Philips).



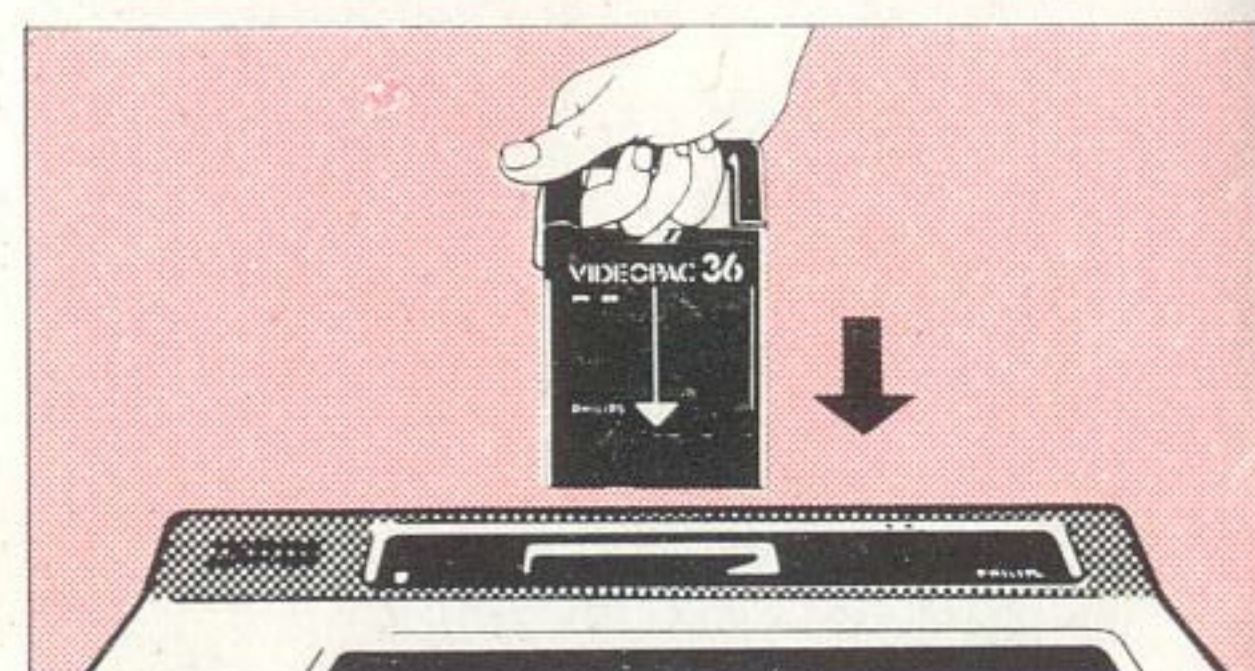
2

Ligue o televisor. Reserve uma das teclas para o seu G7000 e sintonize-a até aparecer "SELECT GAME" no ecran.



3

Insira o Videopac no lugar que lhe é destinado. Pressione-o firmemente. Seguidamente prima a tecla "RESET".

**Nota:**

Um Videopac contém elementos electrónicos sofisticados pelo que deve ser tratada com cuidado. Reponha sempre o Videopac na sua caixa após utilização. O computador G7000 só fica desligado quando se retira a ficha da entrada de corrente. Se um Videopac não funcionar correctamente devolva-a com o computador ao agente onde os comprou.

Se deixar a mesma imagem continuamente no telereceptor por várias horas, o cinescópio poderá sofrer dano.

4

Sintonize o seu telereceptor num canal de UHF (32 aproximadamente) até que apareça "SELECT GAME" no ecran. Se tencionar jogar com regularidade é aconselhável reservar um canal especialmente para o computador G7000.



5

Após estas operações leia cuidadosamente as instruções do Videopac que vai utilizar.